

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

UN



UN/SA COLLECTION

Distr.  
LIMITED

E/CONF.58/C.3/L.15  
25 January 1971

RUSSIAN  
Original: English

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ  
ПРИНЯТИЯ ПРОТОКОЛА О ПСИХОТРОПНЫХ ВЕЩЕСТВАХ

Предложение Рабочей группы для включения в доклад  
Технического комитета

Полупродукты

1. Мы подробно рассмотрели вопрос о полупродуктах. Полупродукт — это вещество, которое обычно не обладает никакими психотропными свойствами и предназначено для превращения в какое-либо другое химическое вещество, которое может обладать или не обладать психотропными свойствами. В настоящее время в Протокол не включены никакие полупродукты.
2. Многие статьи Протокола не могут вообще применяться к полупродуктам, учитывая их природу и назначение, а именно статья 2-бис, 4, 6 [возможно, 7], 8, 9 и 16. Что касается остальных статей, некоторые их положения могут применяться к полупродуктам, а другие не могут.
3. В сложившихся обстоятельствах Комитет считает<sup>1/</sup>, что было бы желательно, чтобы Комиссия была правомочна применять пункт 2 статьи 11 к любому полупродукту в качестве международного обязательства. Любые другие меры лучше всего было бы оставить на усмотрение Комиссии, которая будет делать рекомендации национальным органам, с тем чтобы в отношении конкретного полупродукта разрабатывалась соответствующая рекомендация.

1/ Соединенное Королевство по-прежнему придерживается мнения, что, в том что касается полупродуктов, вероятность контроля над ними настолько незначительна и польза от контроля над ними на международной основе настолько сомнительна, что нет смысла перегружать Протокол положениями о создании механизма, необходимого для включения их в Протокол.